雅加達臺灣學校簡訊
……你我之間的橋樑

〈 重要記事 〉 www.jtsid.org 10431期 2021年12月17日出版

1. 依據政府跨部會協議於6月18日簽署的決議文中所述，2021年共同國定假日修改如下：原訂12月24日週五的聖誕節共同假期予以取消。
   Berdasarkan Surat Keputusan Bersama (SKB) 3 Menteri yang diterbitkan pada tanggal 18 Juni 2021, cuti bersama hari raya Natal tanggal 24 Desember 2021 dihapus.

2. Ho Ho Ho~聖誕假期的腳步近了，佳節氣氛越加濃厚，歡迎大家一起製作虛擬聖誕賀卡向家人朋友祝賀，國際語文部提供了以下三種虛擬賀卡，只需點選連結上傳相片，再下載到手機、電腦即完成賀卡製作，歡迎大家一起散播聖誕佳節氣氛！
   Ho Ho Ho~Musim Natal semakin dekat, dan suasana kemeriahan semakin kuat. Selamat datang semua orang dalam membuat kartu ucapan Natal secara virtual untuk memberi selamat kepada keluarga dan teman. Departemen Bahasa menyediakan tiga motif bingkai kartu ucapan secara virtual. Cukup klik link dibawah untuk upload foto dan download ke komputer atau seluler Anda untuk menyelesaikan kartu ucapan.
   Kami mengundang semuanya untuk menyambut suasana perayaan Natal!
   Links of the Christmas greeting cards:
   https://twb.nz/jtschristmas1
   https://twb.nz/jtschristmas2
   https://twb.nz/jtschristmas3

學輔處：

親愛的家長您好：

12月20日～1月2日在雅加達教育局行事曆上為假期，教育局避免因群聚而造成傳染風險，以上兩週暫停返校實體上課，統一改成線上學習。以下幾點注意事項請 您留意：

1.第4梯次(12/20～12/31)暫停返校實體上課，統一改為線上學習，故本週五取消公告第4梯次返校上課名單。

2.第5梯次(1/3～1/14)返校上課持續報名到12/29(三)，〔之前曾填過報名返校上課的不用再填報〕，並於12/31(五)公告第5梯次返校上課名單。

3. 2022年1月3日星期一，再恢復實體上課(為第5梯次上課)。

雅加達臺灣學校學輔處 敬上

Kepada Orang tua/ Wali Siswa Yth.

Tanggal 20 Desember 2021- 2 Januari 2022 adalah jadwal libur semester di Kalender Pendidikan Dinas Pendidikan DKI Jakarta. Untuk menghindari penularan

yang disebabkan kerumunan, Dinas Pendidikan DKI Jakarta menyarankan pada masa liburan tidak ada kegiatan di lingkungan sekolah, oleh karena itu untuk kegiatan pembelajaran JTS menghentikan sementara kelas PTMT dan di ganti ke kelas Online selama 2 minggu. Beberapa hal yang mesti di perhatikan :

1. Periode 4 (20 Des-31 Des 2021) pelajaran PTMT dihentikan sementara dan diganti ke pengajaran online.
2. Periode 5 (3 Januari-14 Januari 2022) kembali mengikuti kelas PTMT, pendaftaran kelas PTMT sampai hari Rabu, 29 Desember 2021(bagi yang sebelumnya sudah daftar untuk mengikuti kelas PTMT maka tidak perlu mengisi lagi), wali kelas akan mengumumkan daftar nama siswa-siswi yang mengikuti kelas PTMT pada hari Jumat, 31 Desember 2021.
3. Hari Senin, 3 Januari 2021 akan kembali ke kelas PTMT (Periode 5)

Hormat kami,

Bagian Kesiswaan Jakarta Taipei School

輔導組資訊分享：
親子天下：別再說高敏感寶寶傲嬌難搞！6教養法開啟高敏感天賦
https://www.parenting.com.tw/article/5090743
文章截錄：
本篇文章以4項指標判斷，孩子是否屬於高敏感：
1.對事情做過度的解讀
2.易受刺激
3.情緒反應大、同理心強
4.能察覺細微變化
對於高敏感孩子，建議父母可以這樣做：
1.讓孩子專注一次做一件事
2.提供孩子安靜安全的空間
3.不要過度干涉孩子
4.可以透過示範、引導孩子學習
5.對待孩子要有耐心
6.不要讓孩子餓肚子

Berbagi informasi dari Seksi Konseling-Bagian Kesiswaan.
Education Parenting Family Lifestyle: Jangan lagi mengatakan anak berkepribadian sangat sensitif itu sulit diatasi! 6 metode mendidik untuk mengembangkan bakat alam anak berkepribadian sangat sensitif
Link website: https://www.parenting.com.tw/article/5090743
Kutipan Artikel:

1. Menilai secara berlebihan terhadap persoalan.
2. Mudah emosi.
3. Respon emosi yang besar, rasa empati yang kuat.
4. Dapat merasakan perubahan sekecil apapun.

Untuk anak yang sangat sensitif, disarankan orang tua dapat melakukan ini:

1. Biarkan anak anda fokus melakukan satu hal.
2. Berikan anak-anak tempat yang tenang & aman.
3. Jangan terlalu mencampuri urusan anak.
4. Dengan cara memberi contoh dalam membimbing anak untuk belajar.
5. Terhadap anak harus sabar.
6. Jangan biarkan anak anda kelaparan.

1. 期末才藝表演通知單與報名表單，已於12/1公告，採線上表演預錄方式，報名期限即日起至12/20截止，請踴躍報名！逾期不受理，感謝。

報名連結網址：

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfkJNsYNManj8gtPDUMM44WUh91YEgp0WIKsE7D7hXhuI0TXg/viewform

Pemberitahuan dan formulir pendaftaran untuk Pentas Seni tahun ajaran 2021/2022 telah diumumkan pada tanggal 1 Desember 2022, dengan metode rekam video pertunjukan kemudian di-upload, batas pendaftaran hingga tanggal 20 Desember 2021, diharapkan partisipasinya. Jika melewati batas waktu yang diberikan tidak akan di terima.

Link formulir pendaftaran :

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfkJNsYNManj8gtPDUMM44WUh91YEgp0WIKsE7D7hXhuI0TXg/viewform

教務處：

1. 學期即將結束，提醒同學依各科老師訂定的作業期限繳交作業。而於作業檢閱尚未完成繳交的同學請務必於12月17日前完成繳交，未完成繳交者將依照作業檢閱辦法予以懲處。

   Semester akan segera berakhir, mengingatkan kembali kepada siswa agar menyerahkan tugasnya kepada guru mata pelajaran sesuai dengan batas waktu yang telah ditentukan. Siswa yang belum menyerahkan tugas, dimohon untuk menyerahkannya sebelum tanggal 17 Desember 2021, dan yang tidak menyerahkan tugas akan dikenakan hukuman.

2. 111學年度海外聯招會僑考學科測驗暫定於4月7日、4月8日舉行，若屆時因疫情仍未趨緩致無法如期舉辦學科測驗，將參考往年作法延期舉行考試，或改以採計在校成績參照方式進行分發。

   Ujian masuk Universitas Taiwan tahun ajaran 2022 yang diadakan oleh "UNIVERSITY ENTRANCE COMMITTEE FOR OVERSEAS CHINESE STUDENTS" sementara akan dilaksanakan pada tanggal 7-8 April 2022, apabila dikarenakan pandemi covid 19, ujian tidak dapat dilaksanakan sesuai dengan jadwal, maka akan mengacu pada praktik tahun sebelumnya untuk menunda ujian atau diganti dengan menggunakan nilai rata-rata sekolah

sebagai referensi untuk masuk Universitas Taiwan.

3. 受到COVID-19疫情影響，海外聯合招生委員會推出【2022臺灣高等教育線上博覽會】，讓學生不限時空限制，在網路上瀏覽赴臺升學資訊，活動網址如下：https://www.overseas.edu.tw/THEonlineEXPO/，歡迎大家踴躍上網瀏覽。

   Dikarenakan pengaruh pandemi COVID-19, Komite Penerimaan siswa pendidikan Luar Negeri akan meluncurkan [Pameran Online Pendidikan Tinggi Taiwan tahun 2022], sehingga siswa dapat menelusuri informasi tentang studi di Taiwan secara online tanpa terhalang waktu dan tempat. Berikut website kegiatan ini: https://www.overseas.edu.tw/THEonlineEXPO/, silahkan untuk berpartisipasi dalam menelusurinya secara online.

4. 本校110學年度幼兒園中班、大班，目前尚有少數缺額，有意報名者請洽本校招生組 021-452 3271 # 105（余凡先生）。

   Sekolah masih membuka pendaftaran TK (Taman Kanak-kanak) tingkat K1, K2 tahun ajaran 2021/2022, sekarang ini masih terdapat sisa kuota yang tidak banyak, apabila ada yang berminat, silahkan untuk segera mendaftar ke bagian pendaftaran 021-452 3271 # 105).

5. 防疫期間家長若需要辦理在學證明、轉學證明、成績單者，請多利用學校公用email帳號（jtis.org@gmail.com）進行線上申請，並請提早辦理。家長若需親臨學校辦理各項業務，請利用學校網頁所公告各處室公用WhatsApp事先預約，以免向隅。

   Selama pandemi corona, orangtua yang membutuhkan surat keterangan sekolah，nilai raport，surat keterangan pindah，dimohon untuk melakukan permohonan tersebut secara online melalui email （jtis.org@gmail.com），DAN DIMOHON UNTUK MELAKUKAN PERMOHONAN TERSEBUT LEBIH AWAL SEBELUMNYA (MINIMAL 2 MINGGU SEBELUMNYA). Orangtua yang mempunyai keperluan untuk pertemuan disekolah dengan bagian(kesiswaan, kurikulum, akunting, kasir,dll), dimohon untuk membuat perjanjian terlebih dahulu melalui Whatsapp yang telah diumumkan diwebsite sekolah.